

# Инструкция по эксплуатации

Увлажнитель воздуха Timberk THU UL 06

Цены на товар на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/uvlazhniteli\\_vozduha/timberk/thu\\_ul\\_06/](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/uvlazhniteli_vozduha/timberk/thu_ul_06/)

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/uvlazhniteli\\_vozduha/timberk/thu\\_ul\\_06/#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/uvlazhniteli_vozduha/timberk/thu_ul_06/#tab-Responses)

# timberk

Руководство по эксплуатации  
Instruction manual



Увлажнитель  
воздуха

*Ultrasonic  
humidifier*

Модель/Model

THU UL 06



Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления  
*Outlook of devices, aslo colour scores can be revised without any special advance notices.*

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение увлажнителя воздуха Timberk. Он прослужит Вам долго.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|   |   |
|---|---|
| 1. Важная информация.....                     | 2 |
| 2. Правила безопасности.....                  | 2 |
| 3 Технические характеристики.....             | 3 |
| 4. Описание прибора.....                      | 4 |
| 5. Эксплуатация прибора.....                  | 5 |
| 6. Фильтр картридж с ионообменной смолой..... | 5 |
| 7. Чистка и обслуживание прибора.....         | 5 |
| 8. Поиск и устранение неисправностей.....     | 6 |
| 9. Информация о сертификации.....             | 7 |

## **1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе.

Используйте прибор только по назначению, указанному в данной инструкции.

Увлажнитель предназначен для увлажнения воздуха в помещении. Комфортные условия достигаются при относительной влажности воздуха от 40 до 60%. Недостаточная влажность воздуха приводит к высушиванию слизистых оболочек, что в свою очередь является причиной снижения иммунитета, головной боли, растрескивания губ, жжения в глазах, благоприятствует развитию инфекции и заболеваниям дыхательных путей, вызывает утомление, приводит к повышенной усталости глаз и ухудшению концентрации внимания, отрицательно влияет на состояние домашних животных и комнатных растений, приводит к усилению пылеобразования повышению электростатического заряда синтетических тканей.

## **2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед вводом в эксплуатацию увлажнителя внимательно изучите данную инструкцию по его эксплуатации и храните ее для дальнейшего использования.

При использовании прибора, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу. Увлажнитель предназначен для работы в жилых помещениях с соблюдением указанных условий эксплуатации. Использование увлажнителя не по назначению может создавать ситуации, опасные для жизни и здоровья людей.

Электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети. Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.

Не используйте устройство, в целях, непредусмотренных этим руководством по эксплуатации.

Не допускается эксплуатировать увлажнитель, если кабель электропитания или штепсельная вилка имеют повреждения, а также, если увлажнитель неисправен, поврежден при падении или при других обстоятельствах. Увлажнитель должен эксплуатироваться только в полностью собранном виде.

Во избежание ожога при работающем увлажнителе не прикасайтесь к мембране увлажнителя (для ультразвуковых моделей). Из-за высокой частоты колебаний мембрана сильно нагревается.

Высокочастотные колебания мембранны ультразвукового увлажнителя не слышны и совершенно безопасны для людей и домашних животных.

Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах квалифицированными специалистами. Во избежание опасности поражения электрическим током не размещайте шнур питания рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися или горючими веществами.

Во избежание травм и повреждения имущества не пытайтесь самостоятельно ремонтировать увлажнитель.

Вынимайте штепсельную вилку увлажнителя из сетевой розетки в следующих случаях: перед сливом или заправкой резервуара водой; перед чисткой и техническим обслуживанием; перед монтажом/демонтажем элементов увлажнителя; перед перемещением увлажнителя на другое место.

Устанавливайте увлажнитель на ровной сухой поверхности. Выходящий из увлажнителя пар может повредить поверхности, на которые он попадает. Не устанавливайте увлажнитель на пол, а также в непосредственной близости от отопительных приборов, стен, мебели и других предметов.

За повреждения, полученные из-за неправильного расположения увлажнителя, изготовитель и продавец ответственности не несут.

Увлажнитель следует установить на каком-либо возвышении, например, на столе, тумбе и т.п.

Не допускается заливать в увлажнитель воду через распылитель.

Не погружайте увлажнитель в воду или другие жидкости.

Не устанавливайте увлажнитель на проходе или в других местах, где его могут задеть, опрокинуть и т.п.

Если увлажнитель не используется, отключите его от сети электропитания.

Не прокладывайте кабель электропитания под ковром или другими предметами. Расположите увлажнитель так, чтобы случайно не задеть кабель электропитания.

Не используйте увлажнитель в сырых помещениях.

Не допускайте попадания в увлажнитель посторонних предметов.

Не заграживайте посторонними предметами воздухозаборное отверстие и распылитель увлажнителя.

Не садитесь, не вставайте и не ставьте тяжелые предметы на увлажнитель.

Во избежание повреждения увлажнителя не добавляйте в используемую для увлажнения воду эфирные масла, консервирующие добавки, ароматизаторы и другие посторонние примеси. За повреждения увлажнителя, полученные из-за невыполнения данного требования, изготовитель и продавец ответственности не несут.

При отключении увлажнителя от сети электропитания не тяните за кабель электропитания и не дотрагивайтесь до него влажными руками.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Производительность по увлажнению | 300         |
| Напряжение питания, В/Гц         | 220/50      |
| Объем бака, л                    | 3,5         |
| Потребляемая мощность, Вт        | 30          |
| Номинальный ток, А               | 0,3-0,125   |
| Степень защиты                   | IPX0        |
| Класс электрозащиты              | II class    |
| Размеры прибора, мм              | 285x165x310 |
| Вес нетто, кг                    | 1,9         |

#### 4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

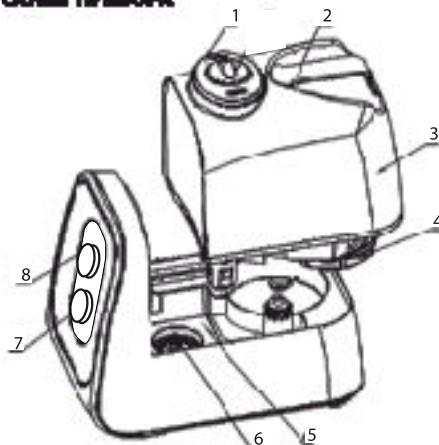


Рис. 1

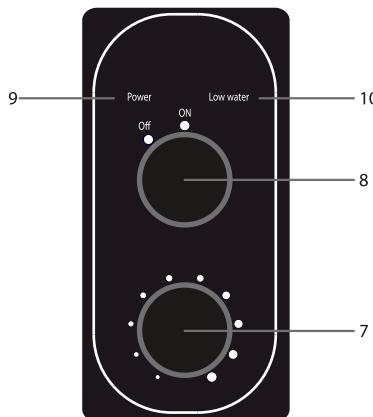


Рис. 2

1. Распылитель
2. Ручка резервуара для воды
3. Резервуар для воды
4. Фильтр-картридж с ионообменной смолой
5. Основание под баком для воды
6. Ультразвуковая мембрана
7. Ручка регулировки интенсивности выхода пара
8. Ручка включения/выключения прибора
9. Индикатор электропитания
10. Индикатор отсутствия воды

Распылитель вращается на 360°, направление распыления пара регулируется вручную по усмотрению пользователя.

#### КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Увлажнитель воздуха 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации 1 шт.
3. Гарантийный талон 1 шт.
4. Упаковка 1 шт.



#### ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током, перед тем, как разбирать прибор (снимать резервуар), отключите прибор от электросети!

Не наполняйте резервуар иными жидкостями, за исключением водопроводной воды. Другой состав жидкостей оказывает вредное воздействие на внутренние детали и приводит к неисправности.

Не наполняйте устройство или резервуар для воды такими добавками как эфирное масло, ароматизирующее вещество, моющее средство, химические лекарственные препараты, теплая вода (свыше 40°) и т. д. В противном случае резервуар для воды и внутренние детали устройства повредятся и придут в неисправность. Не заливайте воду непосредственно во внутреннюю часть устройства или распылитель. Наличие воды внутри устройства может привести к неисправности прибора.

Не ударяйте и не бросайте резервуар для воды. Он может повредиться, что приведет к утечке воды. Не используйте устройство в случае сильного удара резервуара. Немедленно обратитесь в службу технического обслуживания или пункт технического обслуживания и ремонта. Каждый день наполняйте резервуар чистой водой и содержите прибор в чистоте.

## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Подключите прибор к электросети. Предварительно наполните резервуар водой.

Перед наполнением резервуара снимите распылитель с резервуара. Если этого не сделать, при переворачивании резервуара, распылитель упадет. Без распылителя прибор эксплуатировать нельзя. При перемещении увлажнителя не беритесь за ручку резервуара для воды. Необходимо придерживать увлажнитель у основания.

1. Снимите распылитель, а затем резервуар для воды с устройства.
2. Возьмитесь за ручку резервуара и потяните его вверх.
3. Открутите крышку резервуара против часовой стрелки.
4. Наполните резервуар водой.
5. Закрутите крышку резервуара по часовой стрелке.

Убедитесь в плотной фиксации крышки резервуара. Убедитесь в том, что резиновое кольцо установлено на крышку резервуара. Плотно закрутите крышку по часовой стрелке.

Неполное выполнение вышеуказанных мер приводит к попаданию воздуха в резервуар для воды и как следствие к неисправности.

6. Установите резервуар и распылитель на устройство.

Для включения прибора поверните ручку регулировки (8) вправо в положение On.

Затем поверните ручку регулировки интенсивности выхода пара (7) вправо до упора (максимальная мощность). Примерно через полминуты прибор должен выйти на максимальную производительность по увлажнению.

Для управления интенсивностью выхода пара поворачивайте ручку регулировки (7) влево и вправо.

Для выключения прибора поверните ручку регулировки (8) влево в положение Off.

## 6. ФИЛЬТР-КАРТРИДЖ С ИОНООБМЕННОЙ СМОЛОЙ

В комплект прибора входит фильтр-картридж с ионообменной смолой. При длительном использовании увлажнителя без замены смолы на приборе и на предметах рядом с ним может появится белый осадок.

Белый осадок это кальций и магний, которые входят в состав обычной водопроводной воды. При отработке ресурса ионообменной смолы в фильтре они выпускаются вместе с паром и оседают на окружающие предметы и поверхности. Хотя эти вещества являются безопасными для людей, в больших количествах они могут оказывать вредное воздействие на мебель.

При помощи ионообменного фильтра, который устанавливается на дне резервуара, кальций и магний удаляются из водопроводной воды.

В начале работы ионообменный фильтр может окрашивать воду в цвет чая. Это не влияет на безопасность или работу прибора.

Ионообменный фильтр устанавливается на дне резервуара для воды.

Для приобретения нового фильтра обратитесь к продавцу.

## 7. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Перед началом чистки устройства убедитесь в том, что вилка отключена от розетки. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током.

Перед началом чистки дождитесь полного охлаждения воды в канавках, чтобы не обжечь руки.

Для протирки внешней поверхности устройства используйте влажную и мягкую ткань.

Во избежание поражения электрическим током не царапайте и не повреждайте при чистке элементы устройства.

Не используйте при чистке прибора растворитель, бензин, диметилбензол, жесткую щётку, тальковую пудру и другие вещества, кроме воды.

Вытряните остатки воды внутри канавки под резервуаром влажной и мягкой тканью.

Для удаления остатков воды на мелких деталях можно воспользоваться мягкой щёткой, а затем протереть их снова мягкой тканью.

Проводите чистку устройства один или два раза в неделю.

При образовании грязи на мемbrane, очистите её с помощью мягкой щёточки.

Проводите чистку устройства один или два раза в неделю.



## ВНИМАНИЕ!

Во избежание деформации и стирания рабочих поверхностей, ведущих к снижению уровня распыления или другим неисправностям, не пользуйтесь металлическими щетками, лезвиями или тальковой пудрой для протирания поверхности сопла.

При сильных ударах резервуар для воды может протекать.

При появлении утечки воды незамедлительно прекратите работу устройства и обратитесь в сервисный центр.

Для поддержания прибора в сухом состоянии удалите воду после очистки и обязательно просушите резервуар для воды и корпус устройства.

Убедитесь в том, что внутри резервуара для воды и корпуса устройства не осталось воды.

Перед длительной паузой в использовании прибора просушите резервуар и поверхности устройства, установите резервуар в корпус прибора и упакуйте увлажнитель в пластиковый пакет, а затем в коробку.

Храните прибор в помещении с низкой влажностью.

Хранение устройства в непросушенном состоянии приводит к появлению плесени.

Воспользуйтесь мягкой щеткой для стирания остатков воды на поверхности сопла, а затем протрите снова мягкую тканью. Проводите очистку устройства один или два раза в неделю.

Промойте резервуар для воды и распылитель чистой водой. Крышку промывайте аккуратно и без усилий, в противном случае это приведет к протечке воды через крышку.

После удаления остатков воды с поверхности распылителя протрите его мягкой тканью. Очистите внешнюю поверхность устройства влажной и мягкой тканью.

## 8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения аварийных ситуаций обратитесь к способам устранения неисправностей, указанным в таблицах. В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в сервисный центр.

Срок службы увлажнителя 5 лет.

По истечении срока службы увлажнитель должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

| Неисправность   | Возможная причина  | Метод устранения  |
|---|--|---|
| Слабое распыление (недостаточная производительность)                              | Устройство работает в слабом режиме (низкая частота распыления)  | Неисправность отсутствует. При необходимости переключение на интенсивный режим работы поверните ручку регулятора в крайнее правое положение |
| Засорился распылитель   |  | Очистите распылитель  |
| Слишком низкая температура воды в резервуаре                                      |  | Задать максимальную производительность. Через некоторое время производительность увлажнителя повысится                                      |
| Отсутствует распыление  | Плохо вставлена вилка в розетку  | Аккуратно вставьте вилку прибора в розетку  |
| На предметах вокруг увлажнителя появился белый налет (соли, выделяющиеся из воды) | На мемbrane образовались известковые отложения   | Почистить мембрану увлажнителя специальной кисточкой  |
| Пар имеет неприятный запах  | Используется несвежая вода<br><br>В канавке для воды или распылителю скопились остатки несвежей воды или мусор | Проведите очистку устройства в соответствии с инструкциями по очистке и обслуживанию и наполните свежей водой                               |

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

---

**Изделие соответствует директиве EEC 89/336, касающейся  
электромагнитного оборудования**

Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.

**Гарантийный талон вложен в упаковку изделия**

Timberk HHA Company снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией Timberk людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

**Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:**

рег. № РОСС RU.0001.11AB71,  
ПРОДУКЦИИ ООО "ОПТИМАТЕСТ". Фактический адрес: 123308, г. Москва, ул.  
Мневники, д.3, корп. 1, ф. 323;  
Юридический адрес: 115162, г. Москва, Павла Андреева ул. №28, корпус 4, тел.  
+7 495 6044266, факс +7 495 6044266.

Орган по сертификации может обновляться ежегодно. При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 52161.2.98-2009,  
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 Разд. 4,  
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 Разд. 5, 7,  
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 Разд. 6, 7,  
ГОСТ Р 51317.3.3-2008

**№ сертификата:** РОСС IL.AB71.B09607

Сертификат обновляется ежегодно. При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

**Срок действия:** с 18.07.2011 по 17.07.2012

Сертификат может быть продлен. Спрашивайте копию у продавца.

**Изготовитель:**

«Timberk Home Heating Appliances company Ltd».

Адрес (место нахождения): Hamasger str. 10, Eilat, Israel, Израиль.

**Импортер:**

ООО «Гольфстрим»

Адрес (место нахождения): г.Москва, Ленинградское шоссе, дом 51, комната 14

**По вопросам сервисной поддержки и качества приобретенного товара  
просьба обращаться по телефону:**

+ 7 (495) 6275285

## **Dear customer!**

Thank you for purchasing the Ultrasonic Humidifier. Each unit has been manufactured to ensure safety and reliability. Before first use, please read the instructions carefully and keep for future reference.

## **TABLE OF CONTENTS**

|  |    |
|--|----|
| 1. Important information.....                          | 8  |
| 2. Safety regulations.....                             | 8  |
| 3. Technical characteristics.....                      | 9  |
| 4. Parts description.....                              | 10 |
| 5. Operation .....                                     | 11 |
| 6.The filter cartridge with an ion exchange resin..... | 11 |
| 7.Cleaning your ultrasonic humidifier.....             | 11 |
| 8.Troubleshooting.....                                 | 12 |
| 9.Certification information.....                       | 12 |

## **1. IMPORTANT INFORMATION**

To improve product quality, its design, scope of delivery or manufacturing process can be revised without advance notice.

The text and digital notations in this manual may have misprints.

Should you have any questions on the functioning and operation of the device, please refer to the seller or a specialized service center to receive clarification.

There is a label on the product, indicating all necessary technical data and other useful information regarding the device.

Use the device only for purposes, stated in this manual.

The humidifier is intended to automatically maintain the preset level of relative humidity indoors. Comfortable conditions are achieved at relative humidity ranging from 40 to 60%. If the actual humidity goes below the level you set then the humidifier will switch on automatically and operate until the set relative humidity level is achieved, after that the humidifier switches off automatically (for models with the automatic operation mode).

Insufficient air humidity results in drying of mucous membranes, which in its turn is the reason for decrease in immunity, headache, lip cracking, "sandpaper" in the eyes, it also enables infection spreading and respiratory.....

tract diseases, causes fatigue, results in increased eye fatigue and worsening of attention focusing, it has a negative effect on the condition of pets and house plants, causes increase of dust generation and, increase of electrostatic charge of synthetic fabrics, as well as carpets and synthetic floor coatings, it causes damage of wooden furniture and especially parquet floors, it negatively affects tuning of musical instruments.

## **2. SAFETY REGULATIONS**

Prior to operation of the humidifier carefully read this operation manual and save it for further use.

A number of safety measures should be followed upon operation of the device. Improper operation due to ignoring precautions may result in damaging of user's and other people's health, as well as damaging their property.

The humidifier is intended for operation in living rooms subject to the indicated operation conditions. The use of the humidifier for purposes other than that intended may cause situations, hazardous for the life and health of people.

The electric appliance must be kept watched during its operation, especially if there are children in the vicinity. The unit is not intended to be used by people (including children) with limited physical, sensory or intellectual capabilities, having insufficient experience and knowledge, unless they are supervised or received instructions on how to use the unit from a person, responsible for their safety. It is necessary to be careful that children do not play with the unit.

Do not use the unit for purposes, not specified by this operation manual.

It is forbidden to use the humidifier if the power cord or a plug are damaged, as well as if the humidifier is broken, damaged as a result of falling or under other circumstances. The humidifier must be operated fully assembled only.

To prevent burns upon operation of the humidifier do not touch the humidifier's membrane (for ultrasonic models). Due to high oscillations frequency the membrane heats up very much.

High-frequency oscillations of the ultrasonic humidifier membrane are not audible and completely safe for people and pets.

To prevent an electric shock, the damaged power cord must be replaced only in authorized service centers by qualified specialists.

To prevent an electric shock, do not place the power cord next to heating appliances and flammable or combustible substances.

To prevent injuries and damage to property, do not try to repair the humidifier on your own.

Take out the plug from an outlet in the following cases: prior to draining or filling the tank with water; prior to cleaning and maintenance; prior to dismantling/dismantling of humidifier's elements; prior to transportation of the humidifier to another place.

Install the humidifier on to a smooth dry surface. The outgoing steam may damage surfaces it contacts. Do not install the humidifier on the floor, as well as in the vicinity of heating appliances, furniture and other objects.

The manufacturer and the seller do not bear any responsibility for damages, inflicted due to improper position of the humidifier.

The humidifier should be installed on some kind of an elevation, for example, on table, stand, etc.

It is not allowed to fill water into the humidifier through the atomizer.

Do not submerge the humidifier into water or other liquids.

Do not install the humidifier in places where it can be touched, tipped over, etc.

If the humidifier is not used, unplug it from electric mains.

Do not lay the power cord under a carpet or other objects. Position the humidifier so that the power cord cannot be stumbled upon.

Do not use the humidifier in damp rooms.

Do not allow foreign object to get into the humidifier.

Do not block the air intake and humidifier's atomizer.

Do not sit, stand and put heavy objects on the humidifier.

To prevent damage of the humidifier, do not add essential oils, preservatives, flavors and other foreign substances to humidification water. The manufacturer and the seller do not bear any responsibility for damages of the humidifier, inflicted due to failure to follow this requirement.

Do not pull the power cord and do not touch it by wet hands when you unplug the humidifier from electric mains.

### 3. TECHNICAL CHARACTERISTICS

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| <b>Capacity of humidity, ml/h</b>  | 300         |
| <b>Power supply, V/Hz</b>          | 220/50      |
| <b>Water tank, L</b>               | 3,5         |
| <b>Power consumption, W</b>        | 30          |
| <b>Rated current, A</b>            | 0.3-0.125   |
| <b>Water protection</b>            | IPX0        |
| <b>Electrical protection class</b> | II class    |
| <b>Device dimension, mm</b>        | 255x165x310 |
| <b>Net weight, kg</b>              | 1.9         |

#### 4. PARTS DESCRIPTION

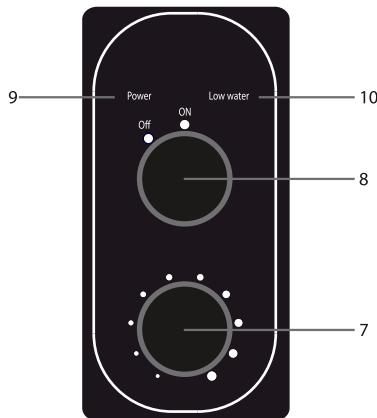
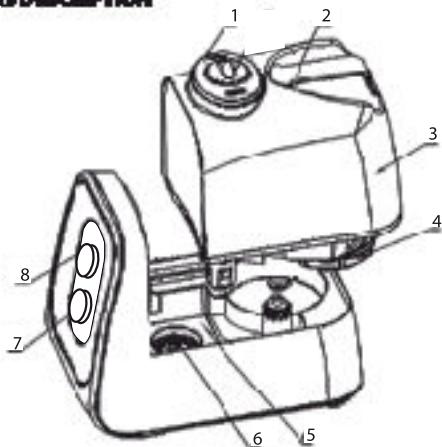


Fig. 1

Fig. 2

1. Sprayer
2. The handle of the water tank
3. Water tank
4. Filter cartridge with ion exchange resins
5. The base under the tank for water
6. Ultrasonic membrane
7. Handle adjust the intensity of the steam
8. The handle on / off
9. Power indicator
10. Indicator of lack of water

Sprayer rotates 360 °, the direction of spray vapor is adjusted manually by the user.

#### COMPLECT

1. Humidifier 1 pcs.
2. User manual 1 pcs.
3. Warranty card 1 pcs.
4. Carton box 1 pcs.



#### ATTENTION!

To avoid electric shock, before you disassemble the unit (take off the tank), unplug the appliance!

Do not fill the tank other liquids, except for tap water.

Another of the liquid is harmful to internal components and leads to failure.

Do not fill the device or reservoir for water additives such as essential oils, fragrances, detergent, chemical medicines, warm water (above 40 °), etc.

Otherwise, the water tank and the internal parts damaged and the device will come to a fault.

Do not pour water directly into the interior of the device or nebulizer.

The presence of water inside the unit may cause damage to the device.

Do not hit or throw a water reservoir. It may be damaged, leading to water leakage. Do not use the device in the event of a severe blow tank.

## 5. OPERATION

Connect the device to the mains. Pre-fill the tank with water. Before filling the tank with clear dispenser tank. If you do not, by turning the tank, spray drops. Without the spray device can not operate. When you move the humidifier does not grasp the handle of the tank. Necessary to hold the damper at the base.

1. Remove the sprayer, and then the water tank from the device.

2. Grasp the handle on the tank and pull it up.

3. Unscrew the tank counterclockwise.

4. Fill the tank with water.

5. Screw the lid on the tank clockwise.

Make a tight lid lock tank. Make sure that the rubber ring is installed on top of the tank. Tighten the lid clockwise.

Incomplete implementation of the above measures lead to ingress of air into the water tank and as a result of a malfunction.

6. Set the tank and spray on the device.

To turn the unit on, turn knob (8) the right to On.

Then turn the knobs of the intensity output pair (7) clockwise until it stops (maximum capacity). After about half a minute the device should go for maximum performance in moisture.

To control the intensity of the steam turn the knob (7) to the left and right.

To turn the unit off, turn knob (8) in the left to Off.

## 6. THE FILTER CARTRIDGE

The complete set includes a filter cartridge with an ion exchange resin. With prolonged use, without changing the pitch damper on the appliance and on subjects close to him may appear white precipitate.

The white precipitate - is calcium and magnesium, which are part of normal tap water. In developing the resource, the resin in the filter they are released with the steam and settle on the surrounding objects and surfaces.

Although these substances are safe for people in large numbers they may have an adverse impact on the furniture.

With the help of ion exchange filter that is installed on the bottom of the tank, calcium and magnesium are removed from tap water.

At the beginning of the ion exchanger can be painted in water color of tea. This does not affect safety or operation of the device.

Ion exchanger is installed at the bottom of the tank.

To acquire the ion exchange filter, contact your dealer.

## 7. CLEANING YOUR ULTRASONIC HUMIDIFIER

**The method of keeping clean:**

Using purified water

Cleaning the base of unit, water tank and ultrasonic transducer every week

Always change to use clean water.

Always drain the water tank when not in use.

Clean all parts of the humidifier before storing by wiping with a damp cloth, and buffing with a dry cloth.(Except for the electrical control when the unit is off, any part of the humidifier may be wiped with a soft damp cloth, and buffed with a dry cloth, ensuring the unit is unplugged.)

**The methods of cleaning the connector:**

To clean the dirty surface with a soft brush.

Rinse the transducer with clean water.

**The methods of cleaning the base of unit:**

Clean the dirty flume with soft cloth.

If there is dirty on the surface of the protective switch of water line, using soft brush to clean.

Wash the flume with clean water.



### ATTENTION!

In order to avoid deformation and erase the working surfaces, leading to reduced sputtering or other problems, do not use wire brushes, talcum powder or blades to wipe the nozzle surface.

When strong shocks the water tank can leak.

When the water leaks immediately discontinue operation of the unit and contact your dealer.

To maintain the unit in a dry state to remove the water after cleaning and be sure to dry the water tank and the enclosure.

Make sure that inside the water tank and the enclosure is left of water.

Before long a pause in the use of the device dry reservoir and surface of the device, install the tank in the housing and pack the humidifier in a plastic bag and then into the box.

Keep the instrument in a room with low humidity.

Storage device in unseasoned state leads to mold.

## 8. CHECK THE MALFUNCTION AND REPAIR

The service life of the humidifier 5 years. At the end of the life of the humidifier should be subjected to disposal in accordance the rules, regulations and methods, at the place of disposal.

If your humidifier can't work, please ask the service department to repair:

| Malfunction  | Causation   | Resolve methods                                   |
|--|---|---|
| Power indicator can't work and with no wind and mist       | Didn't connect the power supply                       | Connect the humidifier from the power supply      |
|  | Didn't turn on the humidifier                         | Switch on the unit                                |
| Power indicator illuminate, the unit with wind but no mist | No water in the water tank                            | Fill water in water tank                          |
| Smelly mist  | New humidifier  | Open water tank, put it in shadow for 12 hours    |
|  | Dirty water or long-time to store water in water tank | Clean the water tank, fill clean water in         |
| Power indicator illuminate, the unit with no wind and mist | Too much water in the base flume                      | Empty the flume, then close the cap of water tank |
| Little mist comes out of the nozzle                        | Dirty ultrasonic transducer                           | Clean the transducer                              |
|  | Dirty water or long-time to store water in water tank | Clean the water tank, fill clean water in         |
| Abnormal noise   | Caused by little water in water tank                  | Fill water in water tank                          |
|  | Resonance from table-board                            | Place on a stable level surface                   |

If your humidifier still can't work after dealing with above methods, please contact with Customer Service Center or local service department.

## 9. CERTIFICATION INFORMATION

**The product complies with EEC Directive 89/336, regarding electromagnetic equipment**

Fail-safe operation of the product is guaranteed in accordance with terms, specified in a guarantee card. You must read conditions of the guarantee and request a seller to fill in the guarantee card correctly and clearly.

### Guarantee card is enclosed to the product's packing

Timberk HHA Company disclaims any liability for possible damage, directly or indirectly caused by Timberk products to people, pets, property in case if it occurred as a result of failure to observe rules and conditions of operation, unit's installation, deliberate or careless actions of the consumer or third parties.

### Product is certified in the territory of Russia as per certification:

Reg. No. POCC RU.0001.11AB71. PERFORMED BY OOO "OPTIMATEST". Actual address: 123308, Moscow, Mnevniki Str., Bld. 3 block 1, office 323; Legal address: 115162, Moscow, Pavel Andreev Str., bld.28, str.4, tel. +7 495 6044266, fax +7 495 6044266.

Certificate can be updated annually. If there is no new certificate in the box, ask the seller for a copy.

Product complies with requirements of regulatory documents:

GOST R 52161.2.98-2009,  
GOST R 51318.14.1-2006 r. 4,  
GOST R 51318.14.2-2006 r. 5, 7,  
GOST R 51317.3.2-2006 r. 6, 7,  
GOST R 51317.3.3-2008

### Certificate No.: POCC ILAB71.B09607

Certificate is renewed annually. If there is no new certificate in the box ask the seller for a copy.

### Validity period: from 18.07.2011 to 17.07.2012

Certificate can be prolonged. Please, ask the seller for a copy.

### Manufacturer:

Timberk Home Heating Appliances company Ltd.  
Address (location): Hamasger str. 10, Eilat, Israel.

### Importer:

Golfstrim Ltd.  
Address (location): Moscow, Leningradskoe Shosse, bld. 51, room 14

### Should you have any questions regarding service maintenance and the quality of purchased products, please, do not hesitate to contact us on the phone:

+ 7 (495) 6275285

timberk

**timberk**



timberk

# timberk

[www.timberk.ru](http://www.timberk.ru)

